DE: RADCONNECTA – BENUTZERHANDBUCH

PRODUKTÜBERSICHT

RADCONNECTA ist ein Dualband-VHF/UHF-Handfunkgerät (Transceiver) mit Doppelanzeige und Dual Watch. Es bietet bis zu 128 Speicherkanäle, CTCSS- und DCS-Codes, einen eingebauten UKW-Radioempfänger (FM) und eine LED-Taschenlampe.

Hauptmerkmale

- Dualband (VHF/UHF) mit Dual Watch und Crossband-Empfang
- Bis zu 128 Speicherkanäle
- 50 CTCSS-Töne und 105 DCS-Codes, mit CTCSS/DCS-Suchlauf
- UKW-Radioempfänger (FM, 65–108 MHz)
- VOX (sprachgesteuertes Senden)
- Breit- oder Schmalband, hohe oder niedrige Sendeleistung
- DTMF-Signalisierung
- Alarmfunktion und eingebaute LED-Taschenlampe
- Rauschsperre (Squelch) einstellbar von 0 bis 9
- Wählbares Frequenzraster: 2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
- Frequenzablage für den Relaiszugang und 1750-Hz-Rufton für Relais
- Akkusparfunktion, Sendezeitbegrenzung (TOT) und Belegtsperre (BCL)
- Tastensperre, Tastenton und Displaybeleuchtung
- Programmierbar per PC

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktname: RADCONNECTA
Modellnummer: UV-5R
Frequenzbereiche (Senden): VHF: 144–146 MHz; UHF: 430–440 MHz
Maximale HF-Ausgangsleistung: VHF: 37,36 dBm (≈ 5,45 W); UHF: 36,39 dBm (≈ 4,36 W)
Antennengewinn: 1,5 dBi
Kanalabstand: 12,5 kHz / 25 kHz
UKW-Radio (FM, nur Empfang): 65–108 MHz
Speicherkanäle: Bis zu 128
Frequenzstabilität: 2,5 ppm
Frequenzraster: 2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
Antennenimpedanz: 50 Ω
Akku: Lithium-Ionen-Akku, 7,4 V, 1800 mAh, 13,32 Wh
Netzteil-Eingang: AC 100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Netzteil-Ausgang: 10V ⎓ 1A
Stromaufnahme: Standby: ≤ 75 mA; Empfang: 380 mA; Senden: ≤ 1,4 A
Betriebsart: Simplex oder Semi-Duplex
Einschaltdauer: 3/3/54 Minuten (Empfang/Senden/Standby)
Betriebstemperatur: −20 °C bis +60 °C

Sender

Modulation: FM
Sendeart: 16K0F3E / 11K0F3E (breit/schmal)
Maximaler Hub: ≤ ±5 kHz / ≤ ±2,5 kHz (breit/schmal)
Nebenaussendungen: < −60 dB

Empfänger

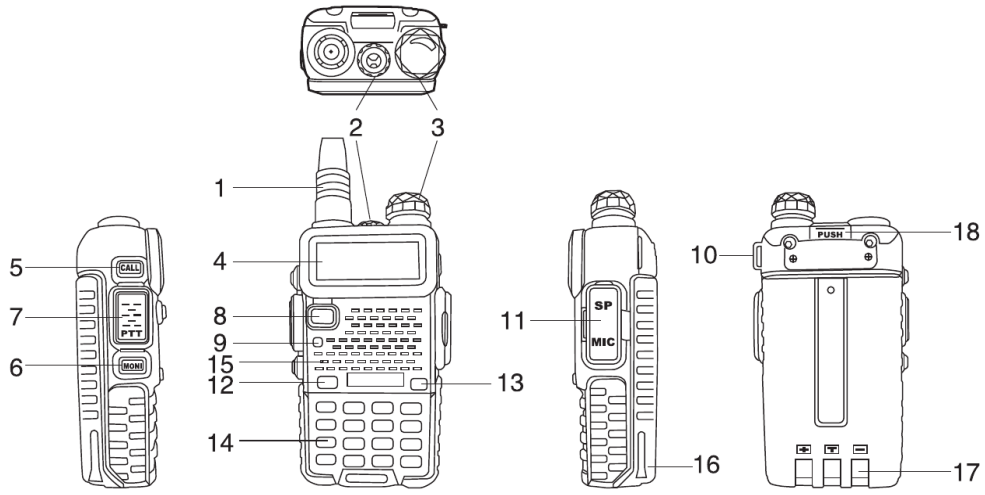
Empfindlichkeit: 0,2 µV (bei 12 dB SINAD)
Intermodulation: 60 dB
NF-Ausgangsleistung: 1000 mW
Nachbarkanalselektion: 65/60 dB

LIEFERUMFANG

- Funkgerät RADCONNECTA × 1
- Akku × 1
- Antenne × 1
- Tischladegerät × 1
- Gürtelclip × 1
- Handschlaufe × 1
- Benutzerhandbuch × 1

Ohrhörer, Lautsprechermikrofon und Programmierkabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

TEILE UND BEDIENELEMENTE



1. **Antenne**
2. **Taschenlampe**
3. **Ein/Aus- und Lautstärkeregler**
4. **Display**
5. **Seitentaste 1 [CALL] (UKW-Radio, Alarm)**
6. **Seitentaste 2 [MONI] (Taschenlampe, Monitor)**
7. **Taste [PTT] (Sprechtaste)**
8. **Taste [VFO/MR] (Frequenzmodus/Kanalmodus)**
9. **LED-Anzeige**
10. **Öse für Handschlaufe**
11. **Zubehörbuchse (Lautsprecher und Mikrofon)**
12. **Taste [A/B] (Frequenzanzeige A/B)**
13. **Taste [BAND] (Bandwahl)**
14. **Tastenfeld**
15. **Lautsprecher und Mikrofon**
16. **Akku**

17. **Akkukontakte**
18. **Akku-Entriegelungstaste**

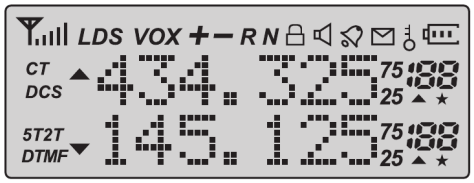
Tasten und Funktionen

- **[PTT]**: gedrückt halten zum Senden; loslassen zum Empfangen.
- **[CALL]**: drücken, um das UKW-Radio ein- oder auszuschalten. Gedrückt halten, um den Alarm ein- oder auszuschalten.
- **[MONI]**: drücken, um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten. Gedrückt halten, um den Kanal abzuhören.
- **[VFO/MR]**: drücken, um zwischen Frequenzmodus und Kanalmodus zu wechseln.
- **[A/B]**: drücken, um zwischen der oberen (A) und der unteren (B) Frequenzanzeige zu wechseln.
- **[BAND]**: drücken, um das Band zu wechseln. Bei eingeschaltetem UKW-Radio drücken, um das UKW-Band zu wechseln (65–75 MHz / 76–108 MHz).
- **[★ SCAN]**: drücken, um die Reverse-Funktion ein- oder auszuschalten (Empfangs- und Sendefrequenz werden getauscht). 2 Sekunden drücken, um den Suchlauf über Frequenzen oder Kanäle zu starten. Bei eingeschaltetem UKW-Radio drücken, um nach UKW-Sendern zu suchen. Beim Einstellen von Empfangs-CTCSS/DCS drücken, um Empfangs-CTCSS/DCS zu suchen.
- **[#]** (Sperrtaste): im Kanalmodus drücken, um zwischen hoher und niedriger Sendeleistung zu wechseln. 2 Sekunden drücken, um das Tastenfeld zu sperren oder zu entsperren.
- **[MENU]**: drücken, um das Menü zu öffnen und eine Einstellung zu bestätigen.
- **[▲]/[▼]**: drücken, um Frequenz oder Kanal nach oben oder unten zu ändern. Gedrückt halten für eine schnelle Änderung. Während des Suchlaufs drücken, um die Suchrichtung zu ändern.
- **[EXIT]**: drücken, um abzubrechen, zu löschen oder zu verlassen.
- **Zifferntasten**: zur Eingabe von Frequenzen, Kanälen und nicht standardmäßigen CTCSS-Tönen. Während des Sendens eine Zifferntaste drücken, um ihren Signalcode zu senden (die Codes werden mit PC-Software eingestellt).
- **Zubehörbuchse**: Audiozubehör oder das Programmierkabel anschließen.



DISPLAY

Die Displaysymbole erscheinen, wenn bestimmte Funktionen eingeschaltet sind.



Symbol	Bedeutung
88 (kleine Ziffern neben der Frequenz)	Kanalnummer
75 / 25 (kleine Ziffern nach der Frequenz)	Letzte Stellen der Betriebsfrequenz

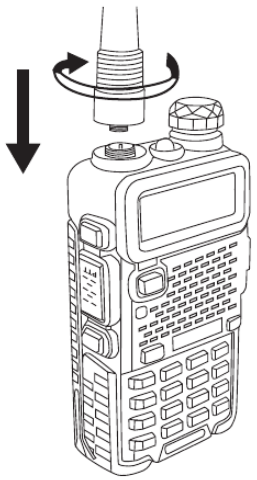
Symbol	Bedeutung
CT	CTCSS ist eingeschaltet
DCS	DCS ist eingeschaltet
+ / –	Richtung der Frequenzablage für den Relaiszugang
S	Dual Watch ist eingeschaltet
VOX	VOX ist eingeschaltet
R	Reverse-Funktion ist eingeschaltet
N	Schmalband ist ausgewählt
Akkusymbol	Akkuladestand
Schlüsselsymbol	Tastenfeld ist gesperrt
L	Niedrige Sendeleistung ist ausgewählt
▲ / ▼	Betriebsfrequenz (A oder B)
Antennensymbol mit Balken	Signalstärke

VOR DEM GEBRAUCH

Packen Sie das Funkgerät vorsichtig aus und prüfen Sie, ob alle unter Lieferumfang aufgeführten Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn etwas fehlt oder beschädigt ist.

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch 5 Stunden lang auf (siehe Aufladen).

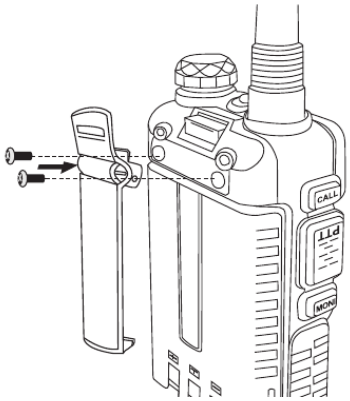
Antenne anbringen



Halten Sie die Antenne an ihrem Fuß, setzen Sie sie auf den Anschluss und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

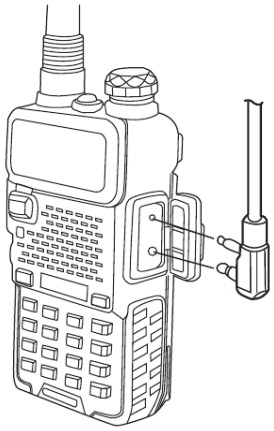
- Drehen Sie die Antenne nicht an ihrer Spitze.
- Wenn Sie eine externe Antenne verwenden, achten Sie darauf, dass ihr SWR (Stehwellenverhältnis) etwa 1,5:1 oder weniger beträgt. Ein höheres SWR kann den Sender beschädigen.
- Halten Sie die Antenne während des Gebrauchs nicht fest und umschließen Sie sie nicht mit der Hand. Dies beeinträchtigt die Leistung.
- Senden Sie niemals ohne Antenne.

Gürtelclip anbringen



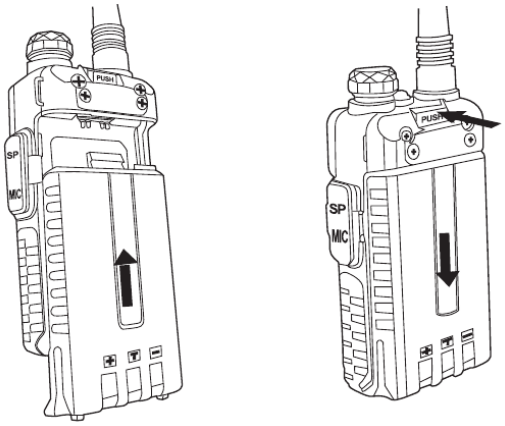
Befestigen Sie den Gürtelclip bei Bedarf mit den beiden Schrauben an der Rückseite des Akkus. Sichern Sie die Schrauben nicht mit Klebstoff. Lösungsmittel im Klebstoff können das Akkugehäuse beschädigen.

Ohrhörer oder Lautsprechermikrofon anschließen



Stecken Sie den Stecker des Ohrhörers oder Lautsprechermikrofons in die Zubehörbuchse.

Akku einsetzen und entnehmen



Akku einsetzen (links):

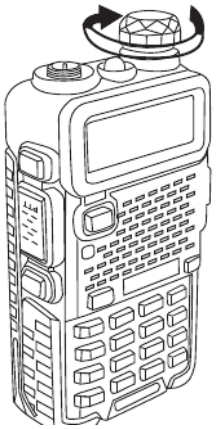
1. Legen Sie den **Akku** flach an die Rückseite des Funkgeräts, sodass seine Unterkante etwa 1–2 cm unter der Unterkante des Geräts liegt.
2. Richten Sie den **Akku** an den Führungsschienen aus und schieben Sie ihn nach oben, bis er hörbar einrastet.

Akku entnehmen (rechts):

1. Schalten Sie das Funkgerät aus.
2. Drücken Sie die **Akku-Entriegelungstaste** in Pfeilrichtung.
3. Schieben Sie den **Akku** etwa 1–2 cm nach unten und nehmen Sie ihn vom Funkgerät ab.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Ein- und Ausschalten, Lautstärke einstellen



1. Vergewissern Sie sich, dass **Antenne** und **Akku** angebracht sind und der **Akku** geladen ist.
2. Drehen Sie den **Ein/Aus- und Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn, um das Funkgerät einzuschalten.
3. Drehen Sie den **Regler** im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
4. Zum Ausschalten drehen Sie den **Regler** ganz gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

Frequenz oder Kanal wählen

1. Drücken Sie **[VFO/MR]**, um den Frequenzmodus oder den Kanalmodus zu wählen.
2. Drücken Sie **[▲]** oder **[▼]**, um die Frequenz oder den Kanal zu wählen. Das Display zeigt Ihre Auswahl an.
3. Halten Sie **[▲]** oder **[▼]** gedrückt, um die Frequenz schnell zu ändern.

Ein Kanal kann erst gewählt werden, nachdem er gespeichert wurde (Menü 27, MEMCH).

Senden und Empfangen

1. Halten Sie **[PTT]** gedrückt und sprechen Sie in das Mikrofon; halten Sie das Funkgerät dabei aufrecht, mit dem Mikrofon 3–4 cm vom Mund entfernt.
2. Lassen Sie **[PTT]** los, um zuzuhören.

1750-Hz-Rufton für den Relaiszugang

Manche Amateurfunkrelais werden mit einem 1750-Hz-Ton aktiviert. Zum Senden halten Sie **[PTT]** gedrückt und drücken Sie dann **[BAND]**.

Einstellungen im Menü ändern

1. Drücken Sie **[MENU]** und dann **[▲]** oder **[▼]**, um den Menüpunkt zu wählen.
2. Drücken Sie erneut **[MENU]**, um die Einstellung zu öffnen.
3. Drücken Sie **[▲]** oder **[▼]**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
4. Drücken Sie **[MENU]**, um zu bestätigen und zu speichern, oder **[EXIT]**, um abzubrechen.

Im Kanalmodus können folgende Einstellungen nicht geändert werden: CTCSS, DCS, W/N, PTT-ID, BCL, S-CODE und Kanalname. Nur die Sendeleistung (hoch/niedrig) kann geändert werden.

Menüübersicht

Nr.	Menü: Funktion	Einstellungen
0	SQL: Rauschsperren-Stufe	0–9
1	STEP: Frequenzraster	2,5/5/6,25/10/12,5/25 kHz
2	TXP: Sendeleistung	HIGH/LOW
3	SAVE: Akkusparfunktion (Verhältnis 1:1/1:2/1:3/1:4)	OFF/1/2/3/4
4	VOX: sprachgesteuertes Senden	OFF/0–10
5	W/N: Breit- oder Schmalband	WIDE/NARR
6	ABR: Displaybeleuchtung	OFF/1/2/3/4/5 s
7	TDR: Dual Watch	OFF/ON
8	BEEP: Tastenton	OFF/ON
9	TOT: Sendezeitbegrenzung	15/30/45/60 … 585/600 Sekunden
10	R-DCS: DCS-Code für den Empfang	OFF/D023N … D754I
11	R-CTS: CTCSS-Ton für den Empfang	67,0 Hz … 254,1 Hz
12	T-DCS: DCS-Code für das Senden	OFF/D023N … D754I
13	T-CTS: CTCSS-Ton für das Senden	67,0 Hz … 254,1 Hz
14	VOICE: Sprachansage	OFF/ON
15	ANI: automatische Nummernidentifikation (nur per PC-Software einstellbar)	–
16	DTMFST: DTMF-Mithörton	OFF/DT-ST/ANI-ST/DT+ANI
17	S-CODE: Signalcode (nur per PC-Software einstellbar)	1 … 15 Gruppen
18	SC-REV: Suchlauf-Fortsetzungsmodus	TO/CO/SE
19	PTT-ID: wann der Signalcode gesendet wird	OFF/BOT/EOT/BOTH
20	PTT-LT: Verzögerung des Signalcodes	0 … 30 ms
21	MDF-A: Anzeige im Kanalmodus, A (Namen nur per PC-Software)	FREQ/CH/NAME
22	MDF-B: Anzeige im Kanalmodus, B (Namen nur per PC-Software)	FREQ/CH/NAME
23	BCL: Belegtsperre	OFF/ON
24	AUTOLK: automatische Tastensperre	OFF/ON
25	SFT-D: Richtung der Frequenzablage	OFF/+/–
26	OFFSET: Frequenzablage	00,000 … 69,990
27	MEMCH: Speicherkanal speichern	000 … 127
28	DELCH: Speicherkanal löschen	000 … 127
29	WT-LED: Displayfarbe im Standby	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
30	RX-LED: Displayfarbe beim Empfang	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
31	TX-LED: Displayfarbe beim Senden	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE
32	AL-MOD: Alarmmodus	SITE/TONE/CODE
33	BAND: Bandwahl	VHF/UHF
34	TX-AB: Sendeband bei Dual Watch	OFF/A/B
35	STE: Unterdrückung des Ausklingtons	OFF/ON
36	RP-STE: Unterdrückung des Ausklingtons über Relais	OFF/1 … 10
37	RPT-RL: Verzögerung des Relais-Ausklingtons	OFF/1 … 10

Nr.	Menü: Funktion	Einstellungen
38	PONMGS: Einschaltanzeige	FULL/MGS
39	ROGER: Ton am Sendeende	ON/OFF
40	RESET: Werkseinstellungen wiederherstellen	VFO/ALL

Menüfunktionen erklärt

- **SQL (Rauschsperre):** schaltet den Lautsprecher stumm, wenn kein Signal empfangen wird, sodass Sie nur tatsächliche Aussendungen hören. Dies senkt auch den Akkuverbrauch. Empfohlen wird Stufe 5.
- **VOX (sprachgesteuertes Senden):** das Funkgerät beginnt zu senden, sobald es Ihre Stimme erkennt, ohne dass [PTT] gedrückt wird, und kehrt zum Empfang zurück, wenn Sie aufhören zu sprechen. Stellen Sie die VOX-Stufe so ein, dass das Senden zuverlässig startet.
- **W/N (Breit- oder Schmalband):** verwenden Sie in Gebieten mit vielen Funksignalen das Schmalband, um Störungen mit Nachbarkanälen zu vermeiden.
- **TDR (Dual Watch):** das Funkgerät überwacht die Frequenzen A und B. Wird auf der anderen Frequenz ein Signal empfangen, bleibt das Gerät dort, bis das Signal endet.
- **TOT (Sendezeitbegrenzung):** begrenzt jede Aussendung. Das Senden endet nach der eingestellten Zeit automatisch. Dies verhindert eine Überhitzung des Senders.
- **CTCSS/DCS:** ermöglicht die Kommunikation nur innerhalb einer geschlossenen Gruppe auf einer Frequenz oder einem Kanal. Die Rauschsperre öffnet nur bei Signalen mit demselben CTCSS-Ton oder DCS-Code, wie er an Ihrem Gerät eingestellt ist. CTCSS und DCS machen Ihre Kommunikation nicht vertraulich.
- **ANI (automatische Nummernidentifikation):** beim Drücken und/oder Loslassen von [PTT] wird eine Kennung gesendet, sodass die Gegenstation weiß, welches Funkgerät ruft. Sie kann nur per PC-Software eingestellt werden.
- **DTMFST (DTMF-Mithörton):** stellen Sie zuerst PTT-ID auf BOT, EOT oder BOTH. OFF: Sie hören die DTMF-Töne nicht. DT-ST: Sie hören die Töne der gedrückten Tasten. ANI-ST: Sie hören den automatisch gesendeten Code. DT+ANI: Sie hören beides.
- **SC-REV (Suchlauf-Fortsetzungsmodus):** der Suchlauf stoppt, wenn ein Signal erkannt wird. TO (Zeit): der Suchlauf wird nach einer eingestellten Zeit fortgesetzt. CO (Träger): der Suchlauf bleibt auf der Frequenz oder dem Kanal, bis das Signal endet. SE (Suche): der Suchlauf stoppt auf der Frequenz oder dem Kanal, auf dem ein Signal gefunden wurde.
- **PTT-ID:** OFF: es wird kein Code gesendet. BOT: der Code wird beim Drücken von [PTT] gesendet. EOT: der Code wird beim Loslassen von [PTT] gesendet. BOTH: der Code wird beim Drücken und beim Loslassen von [PTT] gesendet. Der Code kann nur per PC-Software eingestellt werden.
- **BCL (Belegtsperre):** verhindert das Senden, solange auf dem Kanal ein Signal vorhanden ist, damit Sie andere Nutzer nicht stören (zum Beispiel Nutzer mit anderen CTCSS- oder DCS-Codes).
- **SFT-D und OFFSET (Relaisablage):** die Ablage ist der Unterschied zwischen Empfangs- und Sendefrequenz eines Relais. Stellen Sie die Ablage und ihre Richtung für das gewünschte Relais ein. Beispiel: ein Relais empfängt auf 145,000 MHz und sendet auf 145,600 MHz. Stellen Sie das Funkgerät auf 145,600 MHz, OFFSET auf 00,600 und SFT-D auf – ein. Das Gerät empfängt dann auf 145,600 MHz und sendet beim Drücken von [PTT] auf 145,000 MHz.
- **STE (Unterdrückung des Ausklingtons):** schaltet den Ton am Ende einer Aussendung ein oder aus. Nur zwischen Funkgeräten verwenden; bei Kommunikation über ein Relais ausschalten.

CTCSS- UND DCS-CODES

CTCSS-Töne (Hz)

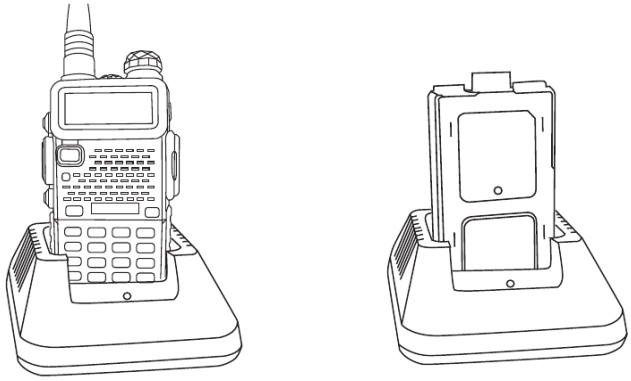
Nr.	Ton	Nr.	Ton	Nr.	Ton	Nr.	Ton	Nr.	Ton
1	67,0	11	94,8	21	131,8	31	171,3	41	203,5
2	69,3	12	97,4	22	136,5	32	173,8	42	206,5
3	71,9	13	100,0	23	141,3	33	177,3	43	210,7
4	74,4	14	103,5	24	146,2	34	179,9	44	218,1
5	77,0	15	107,2	25	151,4	35	183,5	45	225,7
6	79,7	16	110,9	26	156,7	36	186,2	46	229,1
7	82,5	17	114,8	27	159,8	37	189,9	47	233,6
8	85,4	18	118,8	28	162,2	38	192,8	48	241,8
9	88,5	19	123,0	29	165,5	39	196,6	49	250,3
10	91,5	20	127,3	30	167,9	40	199,5	50	254,1

DCS-Codes

Nr.	Code	Nr.	Code	Nr.	Code	Nr.	Code	Nr.	Code
1	D023N	22	D131N	43	D251N	64	D371N	85	D532N
2	D025N	23	D132N	44	D252N	65	D411N	86	D546N
3	D026N	24	D134N	45	D255N	66	D412N	87	D565N
4	D031N	25	D143N	46	D261N	67	D413N	88	D606N
5	D032N	26	D145N	47	D263N	68	D423N	89	D612N
6	D036N	27	D152N	48	D265N	69	D431N	90	D624N
7	D043N	28	D155N	49	D266N	70	D432N	91	D627N
8	D047N	29	D156N	50	D271N	71	D445N	92	D631N
9	D051N	30	D162N	51	D274N	72	D446N	93	D632N
10	D053N	31	D165N	52	D306N	73	D452N	94	D645N
11	D054N	32	D172N	53	D311N	74	D454N	95	D654N
12	D065N	33	D174N	54	D315N	75	D455N	96	D662N
13	D071N	34	D205N	55	D325N	76	D462N	97	D664N
14	D072N	35	D212N	56	D331N	77	D464N	98	D703N
15	D073N	36	D223N	57	D332N	78	D465N	99	D712N
16	D074N	37	D225N	58	D343N	79	D466N	100	D723N
17	D114N	38	D226N	59	D346N	80	D503N	101	D731N
18	D115N	39	D243N	60	D351N	81	D506N	102	D732N
19	D116N	40	D244N	61	D356N	82	D516N	103	D734N
20	D122N	41	D245N	62	D364N	83	D523N	104	D743N
21	D125N	42	D246N	63	D365N	84	D526N	105	D754N

AUFLADEN

Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Ladegerät. Die LEDs am Tischladegerät zeigen den Ladezustand an.



1. Schließen Sie das Netzkabel an das **Netzteil** an.
2. Stecken Sie das **Netzteil** in eine Steckdose.
3. Stecken Sie den DC-Stecker des **Netzteils** in die DC-Buchse auf der Rückseite des **Tischladegeräts**.
4. Stellen Sie das Funkgerät mit eingesetztem **Akku** oder nur den **Akku** in das **Tischladegerät**.
5. Achten Sie darauf, dass der **Akku** die Ladekontakte berührt. Der Ladevorgang beginnt und die rote LED leuchtet.
6. Nach etwa 4 Stunden leuchtet die grüne LED: der Akku ist vollständig geladen. Nehmen Sie das Funkgerät oder den Akku aus dem Ladegerät.

Ladezustand	**LED**
Standby (kein Akku)	Rote LED blinkt, grüne LED leuchtet
Wird geladen	Rote LED leuchtet
Vollständig geladen	Grüne LED leuchtet
Fehler	Rote LED blinkt, grüne LED leuchtet

Tipps zum Akku

- Neue Akkus werden ungeladen geliefert. Laden Sie einen neuen Akku vor dem ersten Gebrauch 5 Stunden lang auf.
- Der Akku erreicht seine volle Kapazität nach drei vollständigen Lade- und Entladezyklen.
- Laden Sie den Akku auf, wenn der Ladestand niedrig ist.
- Laden Sie den Akku nur bei Temperaturen zwischen 5 °C und 40 °C. Außerhalb dieses Bereichs kann der Akku auslaufen oder beschädigt werden.
- Wenn Sie den Akku im Funkgerät laden, schalten Sie das Gerät aus, damit der Akku vollständig geladen wird.
- Trennen Sie während des Ladens nicht die Stromversorgung und entnehmen Sie den Akku nicht.
- Unter 0 °C lässt die Akkuleistung deutlich nach. Führen Sie bei Kälte einen Ersatzakku mit. Ein kalter Akku, der nicht mehr funktioniert, kann bei Raumtemperatur wieder funktionieren.
- Der Akku verschleißt mit der Zeit. Ersetzen Sie ihn, wenn Sprech- und Standbyzeit merklich kürzer werden.

GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

- Lassen Sie das Funkgerät nur von qualifizierten Technikern warten.
- Verändern Sie das Funkgerät in keiner Weise.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder zugelassene Akkus und Ladegeräte.
- Verwenden Sie das Funkgerät nicht, wenn die Antenne beschädigt ist. Das Berühren einer beschädigten Antenne kann leichte Verbrennungen verursachen.
- Schalten Sie das Funkgerät aus, bevor Sie einen Bereich mit explosiven oder brennbaren Stoffen oder einen Sprengbereich betreten.
- Schalten Sie das Funkgerät überall dort aus, wo Hinweise dazu auffordern, um elektromagnetische Störungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Funkgerät vor dem Einsteigen in ein Flugzeug aus. Verwenden Sie es an Bord nur, soweit die Vorschriften der Fluggesellschaft oder die Besatzung dies erlauben.
- Legen Sie das Funkgerät in Fahrzeugen mit Airbags nicht über einen Airbag oder in den Entfaltungsbereich eines Airbags.
- Lassen Sie das Funkgerät nicht längere Zeit in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle liegen.
- Halten Sie das Funkgerät beim Senden aufrecht, mit dem Mikrofon 3–4 cm vom Mund entfernt.
- **Warnung:** halten Sie das Funkgerät und seine Antenne beim Senden mindestens 2,5 cm vom Körper entfernt, auch wenn Sie das Gerät am Körper tragen.

AKKUSICHERHEIT

- Laden Sie nur den vom Hersteller angegebenen Akku. Andere Akkus können platzen und Verletzungen und Schäden verursachen.
- Werfen Sie den Akku niemals ins Feuer.
- Zerlegen Sie den Akku niemals.
- Laden Sie den Akku nicht in einem Bereich mit explosiven oder brennbaren Stoffen.
- Laden Sie niemals einen nassen Akku. Trocknen Sie ihn zuerst mit einem weichen Tuch.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Staub auf den Akkukontakten kann verhindern, dass der Akku funktioniert oder geladen wird. Wischen Sie die Kontakte vor dem Einsetzen des Akkus mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.
- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie ihn längere Zeit lagern, um Schäden durch Tiefentladung zu vermeiden.
- Laden Sie einen gelagerten Akku mindestens alle 6 Monate auf.
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, trockenen Ort bei Raumtemperatur.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Das Funkgerät lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist leer: laden Sie ihn auf oder setzen Sie einen geladenen Akku ein. Der Akku ist nicht richtig eingesetzt: nehmen Sie ihn heraus und setzen Sie ihn erneut ein.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Der Akku entlädt sich schnell.	Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht: ersetzen Sie ihn. Der Akku ist nicht vollständig geladen: laden Sie ihn vollständig auf.
Die LED-Anzeige leuchtet beim Empfang, aber es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist zu niedrig: erhöhen Sie die Lautstärke. Die CTCSS- oder DCS-Einstellungen weichen von denen der anderen Gruppenmitglieder ab: stellen Sie denselben Ton oder Code ein.
Andere Gruppenmitglieder empfangen Ihre Aussendung nicht.	Die CTCSS- oder DCS-Einstellungen weichen ab: stellen Sie denselben Ton oder Code wie die übrige Gruppe ein. Sie sind zu weit voneinander entfernt oder in einem Bereich mit schlechtem Empfang: verringern Sie den Abstand oder wechseln Sie an einen besseren Standort.
Das Funkgerät sendet, ohne dass [PTT] gedrückt wird.	VOX ist eingeschaltet und zu empfindlich eingestellt: verringern Sie die VOX-Stufe oder schalten Sie VOX aus (Menü 4).
Sie hören andere Gruppen, während Sie mit Ihrer Gruppe kommunizieren.	Ändern Sie die Frequenz oder den Kanal oder ändern Sie die CTCSS- oder DCS-Einstellung für Ihre Gruppe.
Die Verbindung ist schlecht oder von geringer Qualität.	Sie sind zu weit voneinander entfernt oder in einem Bereich mit schlechtem Empfang (Tunnel, Tiefgarage, Berge, Nähe großer Metallkonstruktionen): verringern Sie den Abstand oder wechseln Sie in ein offenes Gelände.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein Servicezentrum.

HINWEISE ZUM RECYCLING UND ZUR ENTSORGUNG:

Entsorgen Sie gebrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll.



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.

CE

Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.